



国家安全战略研究丛书 | “十三五”国家重点图书出版规划项目

# DER NSA-KOMPLEX

Edward Snowden und der Weg in die totale Überwachung

# 美国国家安全局事件

## 斯诺登与全面监听之路


[德] 马塞尔·罗森巴赫 (Marcel Rosenbach) / 著

[德] 霍尔格·斯塔克 (Holger Stark) / 著

胡希琴 杨启晗 / 译



全面描绘监控体系整体维度  
深度探究国家安全战略走向

 金城出版社  
GOLD WALL PRESS



## 美国国家安全局事件 斯诺登与全面监听之路

Der NSA-Komplex Edward Snowden und der Weg in die totale Überwachung

马塞尔·罗森巴赫和霍尔格·斯塔克在本书中冷静地揭示了一个重要事实，寄望于给读者以启发。

——《明镜》周刊 (Der Spiegel)

这是一本很特别的书！因为他们说出了一个不为人知的事实。

——德国文化广播 (Deutschlandradio Kultur)

上架建议◎国家安全

ISBN 978-7-5155-1878-7



9 787515 518787 >

定价：58.00元



国家安全战略研究丛书 | “十三五”国家重点图书出版规划项目

# 美国国家安全局事件

## 斯诺登与全面监听之路

[德] 马塞尔·罗森巴赫 (Marcel Rosenbach)

[德] 霍尔格·斯塔克 (Holger Stark) / 著

胡希琴 杨启晗 / 译

 金城出版社  
GOLD WALL PRESS

· 北京 ·

Copyright © 2019 GOLD WALL PRESS, CHINA

本作品一切权利归 **金城出版社** 所有，未经合法许可，严禁任何方式使用。

Original title: Der NSA-Komplex: Edward Snowden und der Weg in die totale Überwachung  
by Marcel Rosenbach and Holger Stark

© 2014 by Deutsche Verlags-Anstalt,

a division of Verlagsgruppe Random House GmbH, München, Germany  
and SPIEGEL-Verlag, Hamburg

### 图书在版编目 (CIP) 数据

美国国家安全局事件：斯诺登与全面监听之路 / (德) 马塞尔·罗森巴赫 (Marcel Rosenbach), (德) 霍尔格·斯塔克 (Holger Stark) 著；胡希琴，杨启晗译。—北京：金城出版社有限公司，2019.6

书名原文：Der NSA-Komplex: Edward Snowden und der Weg in die totale Überwachung  
ISBN 978-7-5155-1878-7

I. ①美… II. ①马… ②霍… ③胡… ④杨… III. ①国家安全—研究—美国  
IV. ① D771.235

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2019) 第 132083 号

### 美国国家安全局事件：斯诺登与全面监听之路

---

作 者	[德] 马塞尔·罗森巴赫 [德] 霍尔格·斯塔克
译 者	胡希琴 杨启晗
责任编辑	谢艳芝 陈珊珊
文字编辑	王 璐
开 本	710 毫米 × 1000 毫米 1/16
印 张	18.25
字 数	245 千字
版 次	2019 年 6 月第 1 版
印 次	2019 年 6 月第 1 次印刷
印 刷	廊坊一二〇六印刷厂
书 号	ISBN 978-7-5155-1878-7
定 价	58.00 元

---

出版发行 **金城出版社** 北京市朝阳区利泽东二路 3 号 邮编：100102  
发行部 (010) 84254364  
编辑部 (010) 64222699  
总编室 (010) 64228516  
网 址 <http://www.jccb.com.cn>  
电子邮箱 [jinchengchuban@163.com](mailto:jinchengchuban@163.com)  
法律顾问 北京市安理律师事务所 18911105819

## 内容简介

2013年，爱德华·斯诺登向全世界揭露了美国的秘密监控计划。本书即围绕此话题，分析了爱德华·斯诺登所提供的大部分美国国家安全局数据库和英国政府通信总部的机密文件。作者既着眼于被解密的机密文件，又详细展现了时任国家安全局员工的生活和事业，更形象具体地描绘出这一监控体系的整体维度，以及整个国家安全局事件的前因后果。

作者认为，受到监控环境威胁的不仅包括个人隐私，还有民主社会的根基，甚至危及那些原本认为自身没有秘密可以隐瞒的人。由此可深入探析，在自由与政府对身处数据时代的民众所承诺的安全之间，国家的安全战略走向。

## 作者介绍

### 马塞尔·罗森巴赫 (Marcel Rosenbach)

德国《明镜》周刊专栏作家，长期关注网络隐私议题，同时担任联邦司法部顾问。

### 霍尔格·斯塔克 (Holger Stark)

德国《明镜》周刊柏林办公室国内部主任，就安全政策和联邦情报工作进行诸多分析报道。

责任编辑 谢艳芝 陈珊珊

文字编辑 王璐

封面设计 北京 采田印象 图文设计中心

# 目 录

## Contents

导 言 .....	1
第一章 局内人 .....	17
爱德华、朗尼及美国海岸警卫队的道德 .....	19
驻外工作：在日内瓦的年月 .....	26
令人惊讶的世界观 .....	29
怀疑与日俱增 .....	34
第二章 大逃亡 .....	44
两个时代的运动：政治1.0和政治2.0 .....	46
斯诺登的前辈：前国家安全局泄密者 .....	50
格伦·格林沃尔德如何差点错过他生命中的独家新闻 .....	52
第二次尝试取得联系 .....	57
第三章 当今世界最强大的情报机构 .....	74
“黑室” .....	78
一次早期警告 .....	80
一个监听新时代的开始 .....	83
第一个全球监听丑闻：梯队系统 .....	87

“9·11”事件及其影响·····	89
<b>第四章 监听的黄金时代</b> ·····	100
秘密项目“旦博拉”：入侵光缆·····	104
“棱镜”计划及其相关事宜：美国国家安全局的主场游戏·····	108
大型跨国公司的角色：既是政府的帮手，也是监视的目标·····	116
这是一场交易，笨蛋：监视机器是如何私有化的·····	121
<b>第五章 监听机器的目标</b> ·····	124
完全成为目标：联合国及其国家代表团·····	128
各国总统、国家元首、欧盟委员会主席以及各部部长：世界范围内的 “政治与外交目标”·····	133
工程师、辅助组织、前女友们以及5.6万个错误·····	140
银行、信用卡、比特币：国安局如何追踪钱的踪迹·····	149
“每一部移动电话，任何地点，任意时刻”：手机，裤子口袋 里的监听器·····	153
<b>第六章 在新型冷战中取得胜利</b> ·····	161
“奥林匹克比赛”行动·····	162
网络世界的较量·····	165
如何进行网络作战·····	167
特殊时刻的秘密部队·····	168
“扁平液体”行动和“墨西哥玉米卷”行动·····	171
米德堡的武器库·····	173
“量子”系列间谍·····	174
秘密的僵尸大军·····	176
<b>第七章 朋友之间</b> ·····	178
德美关系勋章·····	181

122名国家领导人跃然单上	184
德国与5亿项电脑数据库记录	187
德国与外国情报监视法庭	191
合法，不合法，无所谓	192
几乎算是最好的朋友	193
在铁罐子里合作	195
美国国安局的欧洲总部	198
德国联邦情报局与美国国安局如何在玻璃纤维传输缆线共同搭建 窃听通道	201
“号码没错”	203
“信任彻底丧失”	208
假意碰上单纯	209
<b>第八章 我们窃听过</b>	<b>215</b>
全球统治权之梦	217
为什么不管人们是否想隐藏某些信息	220
大数据及其对我们行为的预测	226
迟到的争论	232
网络的未来	237
我们可以做的	239
全球自由的全新解读	241
后    记	245
致    谢	256
编年史：斯诺登泄密事件	258
词汇附注	275

## 导 言

美国国家安全局 (National Security Agency, NSA) 局长基斯·亚历山大 (Keith Alexander) 到柏林的那天, 是 2013 年 6 月初一个和煦的傍晚。他第二天一早的行程安排得非常紧凑——中午拜访总理府, 与德国联邦情报局 (BND) 局长格哈德·辛德勒 (Gerhard Schindler) 进行秘密会谈, 随后与德国安全部门的高官们共进晚餐。那是一个回访, 目的是加强与安全部官员们的合作。一个德国代表团几周前刚刚访问过位于米德堡市〔译者注: 米德堡 (Fort Meade), 位于美国马里兰州安妮阿伦德尔县, 为美国国家安全局与国防信息系统局总部所在地〕的美国安全局总部。亚历山大此行是有来有往之举。

到 2014 年春退休前, 基斯·亚历山大一直都是世界上最强大特工机构的头脑。他不只是有着近 4 万名雇员和 106 亿美元预算的西方世界最大的情报局局长, 还执掌着美国网络战争指挥司令部。亚历山大是精英学院西点军校的毕业生, 曾在德国驻扎过, 他总是用四星上将的眼光看这个世界, 他的制服几乎找不到能挂新勋章的地方了。他高额头, 眼睛如孩童, 喜欢微笑, 但是笑得不灿烂, 像是勉强屈尊俯就他的谈话对象, 哪怕当他是客人时也是如此。

亚历山大很享受萦绕着他的全知全能的光环。那些经常遇到他的人说, 与亚历山大交谈总少不了那演戏般的、奉承巴结的语调。但他习惯于这种角色分配, 这位美国国安局局长对他的权势心知肚明。

然而在6月一个周五上午的柏林，能够感受到一丝改变的气息。这天，亚历山大在柏林宪兵广场的一家俱乐部吃工作早餐，开始了他的一天。该活动是他与德国联邦宪法保卫局局长汉斯-格奥尔格·马森（Hans-Georg Maaßen）约定好的。美国国安局局长与德国联邦宪法保卫局局长会面，就像是德国大众企业CEO马丁·文德恩（Martin Winterkorn）与当地一个代理零销商见面似的。马森的职责实际上并不包括批评美国国安局，但是吃早餐的时候他提了个无可指摘的问题，他问亚历山大如何看待目前美国国家安全局行动被曝光的事件。

泄密事件？亚历山大笑了。美国国安局事件才过去几天，到目前为止，国安局数据库里只有少量的文件被公之于众。而且，公布的东西看起来并不能威胁到国安局。公众到现在还不知晓背后主谋是谁，爱德华·约瑟夫·斯诺登（Edward Joseph Snowden）也没有供认其人。但是国安局已经知道那个幕后推手是何许人也。“那个泄密者”，亚历山大回答马森说道，只是个“来自夏威夷的小叛徒”。这是贬低之语，这个句式，透露了这位华盛顿精英的思维方式。

爱德华·斯诺登打破了这个权力系统。他是公务员二代，在马里兰州的一个小城市长大，那是一个位于华盛顿和美国国安局总部所在地米德堡市之间的小城市。当很多他的当地同龄人还坐在阶梯教室听课的时候，20岁出头的斯诺登就开始为美国中央情报局（Central Intelligence Agency, CIA）和国安局工作，一直到他决定放弃这种市民生活：六位数的年薪；位于怀帕胡（Waipahu）的房子，怀帕胡位于夏威夷群岛其中之一瓦胡岛的南部，那里风景如画、瀑布潺潺，还可以在恐龙湾的泻湖与海龟一起潜水；还有他的女朋友琳赛·米尔斯（Lindsay Mills），一个漂亮的舞蹈家，一个喜欢与他一起探索夏威夷自然风光的女人。他统统都放弃了。很多人会把这样的生活看作梦想，但对斯诺登而言，这却是噩梦。

当斯诺登进入美国安全部门工作的时候，他还把这看作保守意义上

的爱国：他本想在伊拉克为保卫国家而战。他与数十万离开学院服务祖国的美国年轻人看起来并无区别，然而在情报机构工作的这些年改变了他，他先是变成一个怀疑者，继而是批评者，最终成为一个对抗者。他有进入计算机系统的特殊权限，能够获取那些最高机密资料，他开始阅览那些密封保存的卷宗：监控报告，暗中入室搜查，网络攻击的阴谋，致命的恐怖袭击……他的脑袋被这些肮脏的秘密所挤满。当他以“ejsnowd”登录的时候，他所看到的一切，让他陷入日益严重的良心谴责。

爱德华·斯诺登测试过两次 IQ，结果都在 145 以上。<sup>[1]</sup> 像他这样的人绝不是一个只会服从命令的人，他必须从内心相信自己所做的是。斯诺登读着读着，他的信任瓦解了，更确切地说，他惊呆了。

情报机构是个统治工具。它漫长的存在历史基于这样的认知：知识即力量。斯诺登，这个起初无比忠诚的特工，梳着侧分头，戴着 50 年代的眼镜，看起来像科研机构的年轻研究员，但增长的知识却没有带给他力量感。他感受到更多的是无力，这促使他作出了一个决定。他本来可以辞职然后在 IT 行业另谋一份工作，但是他选择了另外一条路。

“我的动机是要告诉公众，那些以他们的名义而设立的事物，和针对他们而发生的事情。”他在对他的第一个采访中说道。那时他已离开夏威夷前往香港，作为美国国安局的爆料人为大众所知。他的包里有上万份各情报机构的档案文件，包括美国国家安全局、英国政府通信总部（GCHQ）、澳大利亚国防通信处（DSD）、加拿大通信安全局（CSEC）以及新西兰情报局。在他的前领导看来，这是“美国情报机构历史上”最恶劣的秘密档案被窃事件，美国中央情报局前副局长迈克尔·莫雷尔（Michael Morell）如此评价道。

不无讽刺的是，几年来美国国防部政要一直在警告美国需提防“网络珍珠港”，即不知从哪儿来的网络攻击。而今一场“完美的风暴”〔美

[1] 引自斯诺登父亲的叙述，载《明镜》周刊，2013年11月7日。

国国家情报总监詹姆斯·克拉珀（James Clapper）语〕恰好从夏威夷的库尼阿（Kunia）酝酿而来。斯诺登的家离珍珠港大约半小时的车程。

斯诺登从夏威夷逃到香港的一家酒店，再前往莫斯科谢列梅捷沃机场，滞留机场中转区，最终在俄罗斯首都获得避难权。他的这场惊人大逃亡一石激起千层浪，引发了冷战后最大的情报机构丑闻。他还引发了一场大辩论，让大众看到这个世界不为人知的一面。那些他违背情报组织的所有规定、将其公之于众的秘密档案，清楚地表明，有些东西随着互联网的普及彻底地改变了：几十年前，美乐时牌相机和微缩胶卷是间谍活动首选装备，特工必须在现实世界找到刺探敌人秘密的入口，而在当今或数字时代，监控的可能性已变得没有界限。

互联网一直作为发扬民主的最重要工具而备受推崇，然而它同时也变成人类历史上最大的监听项目舞台。每天有上百万的监听对象袭击美国，从 600 万潜在的新的监听对象中截获数据，仔细审查，日复一日，每天要审查 380 TB 的信息量。这是 2010 年的数据。每天人们打电话、聊天或发邮件，生成 60 亿的元数据。这些都会进入美国国安局 2010 年的一些超级计算机中，那里存储了 4 万亿的数据记录。数据量如此之大，故而国安局又新建了几个巨型计算中心，犹他州建立的那个便是其中之一。<sup>[1]</sup>

斯诺登公布了他掌握的一些材料，这些材料在欧洲主要通过英国《卫报》和德国《明镜》周刊，在美国通过《华盛顿邮报》和《纽约时报》得以公布，这些材料让一个系统变得可见，该系统遵循一个简单的前提：国家安全的数据需求永无餍足。

构成法治国家和自由民主政体的一个特征是，不加怀疑、不受质询地对人们进行监控无法实施。情报机构只有在有理有据的情况下，才能实施监听。自从 2001 年 9·11 恐怖袭击事件之后——并且在新技术手段的推动下——法治国家的这一原则进一步失去效力。取而代之的是新的

[1] 数字来自太平洋信号情报发展会议上的一份秘密报告。

监控意识形态，它将法治国家的基础内涵转向其反面，即尽可能多地详细记录和存储更多的信息。因为每个人和所有事物都是可疑的，或者将来会变得有嫌疑。故而分析人员不需要再手动输入监听目标，我们从斯诺登曝光的材料中得知这些。他们甚至还要在除此之外的数据库中标注，哪些号码、邮件结尾或者公司不用监听。很多情报机构的基本态度，以及现代监听国家的“默认设置”是：All you can get——所有你能获取的一切。

斯诺登公之于众的一个项目名为颞颥 (Tempora)，这个名字形象地表明监听需求是个无底洞。该项目主要由英国的情报机构政府通信总部推进，但是美国国安局情报人员有权查阅该项目的大量信息。颞颥项目在我们网络日常生活的血管上切开了口子，流通于玻璃光纤电缆中超出想象的巨量信息被悉数吸干，落到情报机构手中。他们会在三天左右的时间将这些“吸来”的数据存储并评估——“大通道”通向“大数据”——国安局内部无比激赏这个项目。2012年的数据是每天4000万信息单元，这个趋势在急剧增长。数据只能取用三天，因为当时的数据存储能力有限，装不下更多，于是情报机构建立了一个新的巨型存储器。可以把它想象为一个巨大的硬盘，保存着暗中侦查出的我们的交流内容。通信网络和卫星通信中形成的秘密世界档案馆，这些只有情报机构分析员才有权接触。

每通电话、每条短信、每条 Facebook 的聊天内容和谷歌搜索都可以在某个时刻在监视机构意味着什么，这是美国国安局和英国政府通信总部的逻辑（很多人相信，其他国家的情报机构也会如此操作）。通过斯诺登的揭露，这些新监视国家在互联网时代的尺度被曝光，这表明：强权国家的情报机构在过去这些年中主要秉承这一标准——技术的可实现性。所有可能做到的或是借助技术将能做到的，都会被实行。

因此，斯诺登的故事不仅是一个影响巨大的情报机构丑闻，它还是关于新一代年轻世界公民的一个寓言，他们的思维方式受互联网影响，

并且不因不反抗更舒适、风险更小，就准备对政府行为简单地逆来顺受。斯诺登是新一代的一分子，他们从终极道义的高度思考和讨论问题。他们将互联网世界看作独特的庇护所，一个去中心化的、能不经审查自由交流的地方，在那里人们能够从雷同的日常生活中解放出来，继续不受限制地发展自我，实现自我。那是一个属于数字时代公民的地方。在政治坐标体系中，这一代中的很多代表人物最初都被划入自由主义者的队列中——极端热爱自由的自由主义者。他们拒绝国家介入自身的数字生活中，很多人质疑此类普遍的监听尝试的合法性。

一个监听建筑，像美国国安局和其他情报机构建立起来的那些大楼，对新一代而言成为一个变得真实的反乌托邦。它是自由的毒药，极权主义的实践与自由主义者的理念猛烈撞击。斯诺登的揭露给像朱利安·阿桑奇（Julian Assange）这样的人恢复了名誉。在不久前，阿桑奇发表充满激情的长篇大论以反对搞监听的美国，还被很多人视为妄想狂和阴谋理论家。

维基解密的创始人是这一代人中早期的杰出先驱之一。布拉德利·曼宁（Bradley Manning），一位美国大兵，当时他自称切尔西（Chelsea），他被阿桑奇和他创建的揭露平台深深吸引，于2010年将75万份美国政府资料交给了维基解密。还是情报机构工作人员身份的爱德华·斯诺登追随这两位先锋的脚步，他从工作中获得了接触美国国安局秘密资料的钥匙。如同阿桑奇，斯诺登自视为一名现代版本的古典自由战士。这两位都以超越国界的、后意识形态的同时又满怀热情的眼光来看待世界。

争取网络透明度和网络自由是我们这个时代的重大议题之一，为数字未来而战的文化斗争，如同六八一代（译者注：六八一代主要指20世纪60年代末欧美各国的学生运动、民权运动的主体。他们反战、反权威、要求自由）的狂怒之潮。他们反抗父母一辈反动的世界观，不畏与强权对峙。在此背景下，阿桑奇和斯诺登的所作所为，不惜放弃公民身

份的强烈意愿，就很好理解了。

改变了的是武器，能把这场文化斗争进行到底的武器，以及由此而改变的个体权利，这目前已经能够挑战（对手）表面上的压倒性优势。让监听系统变得无处不在、无所不包的技术，同时也会让该系统前所未有的易受伤害。一位承包公司精通技术的职员，加上几台商业上通用的笔记本电脑和存储器，就足够在上层领导和所有安全系统毫无察觉的情况下以前所未有的规模窃取最高保密级别的国家秘密，他让系统直面自己的武器。

对方阵营的重要角色们已经意识到这一基础议题。“我们的工作很少获得掌声，但是我们的工作绝对非同一般，”基斯·亚历山大在一次监听美国国会的行动中讲道，“公开的信息中，并没有显示我们有做过任何违法或是不专业的事情。”<sup>[1]</sup>这位美国国家安全局局长是在2013年10月末说的这句话，但几天前，《明镜》周刊刚刚披露了美国国安局监听德国基督教民主联盟党领导层多年，后又监听德国总理安格拉·默克尔（Angela Merkel）的行径。这是整合在监听欧盟、联合国和很多不同国家政府首脑系列行动中的一种侵犯。

就是这桩罪恶，这自冷战末以来最大情报机构内部工作人员泄密丑闻，给予了我们第二个政治尺度。除却所谓的“五眼联盟”——即美国与英国、新西兰、加拿大和澳大利亚的情报机构组成的盎格鲁撒克逊大联盟——美国不识别的朋友，这是通过这次丑闻而得到的悲伤的认识。在美国看来，整个世界都是他的攻击对象，就连自认为与美国亲密结盟的德国也不例外。“地球上最伟大的国家”，美国人喜欢如此称呼他们的国家，但他们只是表面上享有自由。

“我相信，美国卓尔不群。”美国总统巴拉克·奥巴马（Barack Obama）在2013年秋天的联合国大会上说道。<sup>[2]</sup>他用了卓尔不群

[1] 2013年10月29日，美国众议院情报委员会听证会。

[2] 奥巴马于2013年9月24日在联合国发表的演讲。

(exceptional) 这个词。对美国而言，国安局就是一件武器，一件在地缘政治方面也能维护其特殊地位的武器。在内部，美国国安局从不隐瞒其工作目标及其“愿景”。愿景就是“信息统治权”，国安局在一个机构自我描述中如此写道。

基于此，尽管大规模监听造成了全球化的巨大伤害，美国并没有因此感到愧疚就显得不足为怪了。“现在正是在一个危险而又混乱的时代取得领导优势的时候，”富有影响力的共和党人迈克·罗杰斯 (Mike Rogers)，众议院情报委员会主席，在监听默克尔事件曝光后说道，“现在还不是道歉的时候。”<sup>[1]</sup>

爱德华·斯诺登对于自身所作所为的后果非常清楚。他知道，他的揭发将触及一个敏感的神经，那意味着对一个具有压倒性优势的强大对手，一个军事—情报机构—工业的复合体发起挑战：“我会因为我的举动受苦。”实际上，在过去几个月中已经有许多令人忧虑的回应出现，有些如同他准备曝光的材料一样被揭露出来。在朱利安·阿桑奇和布拉德利·曼宁（现在叫切尔西）的事件中，就有政治家主张对泄密者判处死刑，并在脱口秀节目中幻想死刑的方式。美国国安局前局长迈克尔·海登 (Michael Hayden) 在 2013 年秋季的网络安全会议上说过，他主张把斯诺登的名字列入美国军队的死亡名单。共和党人迈克·罗杰斯回应，在这件事上他很乐意帮助海登。

这个 30 岁的年轻人和他的行为对美国的震动之深，在 2013 年 7 月的一次事件上得以体现。当时美国呼吁更多的欧洲政府，拒绝从莫斯科飞来的玻利维亚总统埃沃·莫拉莱斯 (Evo Morales) 乘坐的政府专机过境。因为他们怀疑斯诺登可能在莫拉莱斯的专机上。总统专机被迫降落在维也纳国际机场遭受搜查，但事实上斯诺登并不在专机上，整个拉丁美洲震怒。然而美国已经有意地为外交介入的后果买了单，毕竟，昭示

[1] 2013年10月29日，美国众议院情报委员会听证会。